



TM & ©2020 Nintendo.
© EPOCH

Blow Up! SHAKY TOWER

AGE
4+



en

A THE FIRST TIME YOU PLAY

- 1 Snap the tower into the base. Make sure you align the "key block" and the notch on the side of the base.
- 2 Align the Δ and snap the tower top to the tower.
- 3 Insert the 8 step boards into the holes on the sides of the tower.
- 4 Securely attach the ball holder to the tower top. You can change the difficulty of the game by flipping the ball holder. (● is EASY, ★ is HARD)
- 5 You are now ready to play!

B PLAY!

- 1 Carefully place the ball on the ball holder. (If the ball is unstable, make sure that the table is level and all the parts have been firmly assembled.)

- 2 Roll the dice and place onto the step boards as many figures as shown on the dice. (If figures already placed onto step boards fall off but the ball doesn't, return the figures to where they were and continue playing.)
- 3 Repeat step 2 until all the figures have been placed on the step boards. Then, starting from the next player, roll the dice again. This time, instead of placing, remove from the step boards the number of figures shown on the dice.
- 4 Continue to place and remove all the figures as described in steps 2 and 3. The first player to make the ball drop and the figures fly loose.

C MORE FUN!

You can play with any of the figures from other LINK SYSTE games (sold separately)! Add or replace the figures as you please, and have fun!

NOTES

- Please read carefully with a parent/guardian
- Retain instructions for future reference.



Scanned + Archived
By:
FindMyManual.org

fr

A TOUTE PREMIÈRE PARTIE

- 1 Fixez la tour sur le socle. Assurez-vous de bien installer la partie qui dépasse de la tour dans le socle comme indiqué sur le schéma.
- 2 Installez le sommet de la tour sur la tour en prenant soin de faire correspondre les deux Δ .
- 3 Insérez les 8 plateformes dans les trous prévus sur les côtés de la tour.
- 4 Fixez le support de la balle au sommet de la tour. Vous pouvez adapter le niveau de difficulté du jeu en retournant le support de la balle. (● = FACILE, ★ = DIFFICILE)
- 5 Vous êtes maintenant prêt à jouer!

B COMMENT JOUER

- 1 Placez délicatement la balle sur le support. (Si la balle semble instable, vérifiez que la table est à niveau et que toutes les pièces ont bien été correctement assemblées.)

- 2 Lancez le dé, puis placez le nombre de figurines indiqué sur les plateformes. (Si une figurine se trouvant déjà sur une plateforme tombe, mais que la balle reste en place, remplacez la figurine au même endroit et continuez à jouer.)
- 3 Répétez l'étape 2 jusqu'à ce que toutes les figurines se trouvent sur les plateformes. Ensuite, le prochain joueur lance le dé à nouveau. Cette fois, au lieu de placer les figurines sur les planchettes, retirez le nombre de figurines indiqué sur le dé.
- 4 Continuez à placer et à retirer toutes les figurines en répétant les étapes 2 et 3. Le premier joueur à faire tomber la balle et à faire voler toutes les figurines perd la partie.

C PLUS AMUSANT!

Vous pouvez jouer avec toutes les figurines des jeux LINK SYSTEM (vendues séparément)! Ajoutez ou remplacez les figurines comme vous voulez, et amusez-vous!

REMARQUES

- Lis ces remarques attentivement en compagnie d'un parent/personne en charge.
- Conserve les instructions pour t'y reporter ultérieurement.

de

A VOR DEM ERSTEN SPIEL

- 1 Stellt den Turm auf den Sockel. Befestigt alle aus dem Turm herausragenden Teile, wie abgebildet, mit den Rillen im Sockel.
- 2 Setzt die Turmspitze passend zur Markierung Δ auf den Turm und befestigt sie.
- 3 Setzt die 8 Stufen in die Löcher an den Mauern des Turms.
- 4 Befestigt den Kugelhalter sicher an der Turmspitze. Der Schwierigkeitsgrad des Spiels kann durch Umdrehen des Kugelhalters angepasst werden. (● ist LEICHT, ★ ist SCHWER)
- 5 Ihr seid jetzt startklar!

B ZIEL DES SPIELS

- 1 Setzt die Kugel vorsichtig in den Kugelhalter. (Wenn die Kugel

instabil ist, stellt sicher, dass der Tisch eben ist und alle Teile gut befestigt wurden.)

- 2 Der Spieler würfelt und setzt die auf dem Würfel angegebene Zahl von Figuren auf die Stufen. (Wenn bereits auf Stufen gesetzte Figuren herunterfallen, aber nicht die Kugel, setze die Figuren wieder an ihren Platz und spiele weiter.)
- 3 Wiederhole Schritt 2 so lange, bis alle Figuren auf die Stufen gesetzt wurden. Der nächste Spieler würfelt. Diesmal setzt er keine Figur auf die Stufe, sondern entfernt so viele Figuren, wie auf dem Würfel angegeben sind.
- 4 Setze und entferne alle Figuren, wie in Schritt 2 und 3 beschrieben. Der Spieler, bei dem die Kugel und die Figuren zuerst herunterfallen, verliert das Spiel.

C MEHR SPASS!

Ihr könnt mit allen Figuren der LINK SYSTEM-Spielerie (separat erhältlich) spielen! Fügt Figuren hinzu oder tauscht sie wie gewünscht aus. Wir wünschen euch viel Spaß!

HINWEISE

- Bitte lesen Sie die Gebrauchsanleitung mit Ihrem Kind durch.
- Heben Sie die Gebrauchsanleitung für Rückfragen auf.

nl

A DE EERSTE KEER DAT JE SPEELT

- 1 Plaats de toren op de basis. Klem de rand aan de onderzijde van de toren goed vast in de uitsparing in de basis, zoals weergegeven op de afbeelding.
- 2 Plaats de krans van toren op de toren bij het merkteken Δ en klem hem vast.
- 3 Steek de 8 planken in de gaten aan de zijkanten van de toren.
- 4 Bevestig de balhouder stevig op de torenkrans. Om het spel moeilijker te maken, kan de balhouder ook omgekeerd worden bevestigd. (● = MAKKELIJK, ★ = MOEILIK)
- 5 Het spel kan beginnen!

B START HET SPEL!

- 1 Leg de bal voorzichtig op de balhouder. (Als de bal niet blijft liggen, controleer dan of het tafelblad vlak is en of alle onderdelen van de toren goed zijn bevestigd.)

- 2 Werp de dobbelsteen en plaats evenveel poppetjes op de planken die uit de toren steken als het getal dat je gooit. (Als een eerder geplaatst poppetje valt terwijl de bal blijft liggen, zet het gevallen poppetje dan terug op de plaats waar het stond en ga verder met het spel.)
- 3 Herhaal stap 2 tot op alle planken een poppetje staat. De speler die daarna aan de beurt is, moet evenveel poppetjes van de planken weghalen als het getal dat hij gooit.
- 4 Ga door met het neerzetten en weghalen van de poppetjes zoals beschreven bij stap 2 en 3. De speler die de toren zo erg laat wibelen dat de bal valt en alle poppetjes van de planken vliegen, verliest het spel.

C LEUKER!

Voor dit spel kun je ook poppetjes van de andere LINK SYSTEM-spellen (apart verkrijgbaar) gebruiken. Speel gewoon met de poppetjes die je leuk vindt! Veel plezier!

OPMERKINGEN

- Lees alsjeblieft zorgvuldig met een ouder/verzorger.
- Bewaar de instructies om later te kunnen raadplegen.

(A) LA PRIMA VOLTA CHE GIOCA TE

- 1 Inserire la torre nella base. Assicurarsi di fissare saldamente la parte che sporge dalla torre alla fessura nella base, nel modo indicato.
- 2 Inserire il pezzo superiore nella torre in modo che corrisponda al simbolo Δ e fissarlo.
- 3 Inserire le 8 piattaforme nei fori laterali della torre.
- 4 Fissare saldamente il supporto della pallina sulla parte superiore della torre. È possibile cambiare il livello di difficoltà del gioco capovolgendo il supporto della pallina. (● FACILE, ★ DIFFICILE)
- 5 Ora il gioco può avere inizio!

(B) GIOCHIAMO!

- 1 Prestando attenzione, posizionare la pallina sul suo supporto. (Se la pallina non è stabile, assicurarsi che il tavolo sia in piano e che tutti i pezzi siano stati montati saldamente.)
- 2 Lanciare il dado e posizionare sulle piattaforme il numero di personaggi indicato sul dado. (Se i personaggi già posizionati sulle piattaforme cadono senza che cada la

pallina, rimettere i personaggi al loro posto e continuare a giocare.)

- 3 Ripetere il punto 2 fino a quando tutti i personaggi saranno stati posizionati sulle piattaforme. Quindi, partendo dal giocatore successivo, lanciare di nuovo il dado. Questa volta, invece di posizionare i personaggi, rimuovere dalle piattaforme il numero di personaggi indicato dal dado.
- 4 Continuare a posizionare e rimuovere tutti i personaggi come descritto ai punti 2 e 3. Perde il gioco il giocatore che per primo fa cadere la pallina e volare giù i personaggi.

(C) PIÙ DIVERTIMENTO!

Puoi giocare con tutti i personaggi degli altri giochi del LINK SYSTEM (venduti separatamente)! Aggiungi o sostituisci i personaggi a tuo piacimento, per un mondo di divertimento!

NOTE

- Leggere con attenzione insieme a un genitore o a una persona adulta.
- Conservare queste istruzioni per riferimento futuro.

(A) ПЕРЕД ИГРОЙ

- 1 Установите башню на основание. Надежно соедините выступ на башне с пазом в основании как показано на рисунке.
- 2 Установите и закрепите на башне вершину, ориентируясь по значку Δ .
- 3 Установите 8 ступенек в отверстия по бокам башни.
- 4 Надежно закрепите держатель для шарика на вершине башни. Переворачивая его, можно менять сложность игры. (● — ЛЕГКИЙ, ★ — СЛОЖНЫЙ)
- 5 Теперь можно играть!

(B) ПРАВИЛА ИГРЫ

- 1 Аккуратно положите шарик на держатель (если шарик качается, убедитесь, что стол не шатается и все детали прочно закреплены).
- 2 Бросьте кубик и поставьте на ступеньки столько фигурок, сколько выпало на кубике (если уже выставленные фигурки падают со ступенек,

а шарик не падает, верните фигурки на места, где они стояли, и продолжайте игру).

- 3 Повторите шаг 2, пока все фигурки не окажутся на платформе. После чего игроки снова бросают по очереди кубик. Но теперь нужно убирать с платформы столько фигурок, сколько выпало на кубике.
- 4 Фигурки нужно ставить и убирать, повторяя шаги 2 и 3. Проигрывает тот игрок, у которого падает шарик и разлетаются фигурки.

(C) ЕЩЕ БОЛЬШЕ ВЕСЕЛЬЯ!

Совместима с любыми фигурками из других игр со значком LINK SYSTEM™ (продаются отдельно)! Добавляйте или меняйте фигурки, чтобы было интереснее играть!

ПРИМЕЧАНИЯ

- Внимательно прочитайте в присутствии родителя/законного представителя.
- Сохраните данную инструкцию для дальнейшего использования.

(A) LA PRIMERA VEZ QUE JUEgues

- 1 Inserta la torre en la base. ¡Asegúrate de que ambas partes quedan bien unidas.
- 2 Encaja la almena de la torre en la marca triangular Δ .
- 3 Coloca las 8 plataformas en los agujeros dispuestos a lo largo de la torre.
- 4 Encaja el soporte para la bola en la parte superior de la torre. ¡Aumenta la dificultad del juego dando la vuelta al soporte! Se volverá más inestable. (● es FÁCIL y ★ es DIFÍCIL)
- 5 ¡Listo para jugar!

(B) ¡A JUGAR!

- 1 Coloca la bola con cuidado en el soporte de la almena. Si notas muy inestable la pelota, asegúrate de que la superficie de juego es completamente horizontal y estable, y de que las piezas han sido ajustadas correctamente.

- 2 Lanza el dado y coloca la figura que éste indica en las plataformas de la torre. Si la figura cae de la plataforma sin que caiga la pelota deberás volver a ponerla donde estaba y continuar jugando.

- 3 Repite el paso 2 hasta que todas las figuras hayan sido colocadas en las plataformas. Lanza de nuevo el dado para comenzar a retirar las figuras que éste indica.

- 4 Continúa poniendo y quitando las figuras como se describe en los pasos 2 y 3. Perderá el jugador que haga caer la pelota de la almena.

(C) ¡MÁS DIVERSIÓN!

¡Puedes jugar con las figuras de otros juegos identificados con la señal LINK SYSTEM (se venden por separado)! ¡Añade tus figuras favoritas al juego ¡y a disfrutar!

NOTAS

- Lee esta información detenidamente con un padre/tutor.
- Conserva las instrucciones para futuras consultas.

(A) NA PRIMEIRA VEZ QUE JOGARES

- 1 Posicione a torre na base. Fixe parte que sai da torre no encaixe da base, conforme indicado.
- 2 Posicione a parte superior da torre no corpo da torre casando com o símbolo Δ e anexe ambas as peças
- 3 Insira as placas de 8 degraus nos orifícios laterais da torre.
- 4 Prenda o suporte da bola na parte superior da torre. Pode-se mudar o nível de dificuldade do jogo invertendo o suporte da bola. (● é FÁCIL, ★ é DIFÍCIL)
- 5 Tudo pronto para jogar!

(B) JOGUEM!

- 1 Coloque a bola no suporte com cuidado. (Se a bola ficar instável, verifique se a mesa está nivelada e se todas as peças estão presas.)
- 2 Jogue o dado e coloque sobre os degraus da plataforma o número de figuras indicado no dado. (Se as figuras que já foram colocadas nos degraus da

plataforma caírem, mas a bola não cair, recoloque as figuras em seus lugares e continue jogando).

- 3 Repita a etapa 2 até que todas as figuras tenham sido colocadas nos degraus da plataforma. Depois, começando com o novo jogador, jogue o dado novamente. Dessa vez, em vez de colocar, retire dos degraus da plataforma o número de figuras indicado no dado.
- 4 Continue colocando e retirando todas as figuras conforme descrito nas etapas 2 e 3. O jogador que primeiro derrubar a bola e as figuras, perde o jogo.

(C) MAIS DIVERTIDO!

Jogue com quaisquer figuras de outros jogos LINK SYSTEM (vendidos em separado)! Adicione ou substitua as figuras conforme desejar e divirta-se!

NOTAS

- Leia cuidadosamente na companhia de um dos pais/responsável.
- Guarde as instruções para futura consulta.